



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 July 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 131 предварительной повестки дня*

**Финансовые доклады и проверенные финансовые
ведомости и доклады Комиссии ревизоров**

Краткое резюме основных выводов и заключений, содержащихся в докладах Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2012–2013 годов и за 2012 и 2013 финансовые годы

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь во исполнение резолюции 47/211 Генеральной Ассамблеи препроводить членам Ассамблеи краткое резюме основных выводов и заключений, содержащихся в подготовленных Комиссией ревизоров докладах о ревизии отчетности за финансовые периоды, закончившиеся 31 декабря 2012 года и 31 декабря 2013 года.

* A/69/150.



Препроводительные письма

Письмо Председателя Комиссии ревизоров от 30 июня 2014 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь препроводить Вам краткое резюме основных выводов и заключений, содержащихся в докладах Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2012–2013 годов и за 2012 и 2013 финансовые годы.

(Подпись) **Эймьяс Морс**
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии
Председатель Комиссии ревизоров

**Письмо Председателя Комиссии ревизоров от 30 июня
2014 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь препроводить Вам краткое резюме основных выводов, заключений и рекомендаций, содержащихся в докладах, которые были подготовлены Комиссией ревизоров для представления Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии.

(Подпись) Эймьяс Морс
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии
Председатель Комиссии ревизоров

Сокращения

ЦМТ	Центр по международной торговле
МСУГС	Международные стандарты учета в государственном секторе
ФКРООН	Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения
ООН-Хабитат	Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам
УВКБ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций
ЮНИТАР	Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций
ОПФПООН	Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций
УНП ООН	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
ЮНОПС	Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов
БАПОР	Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ
УООН	Университет Организации Объединенных Наций
«ООН-женщины»	Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

Краткое резюме основных выводов и заключений, содержащихся в докладах Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2012–2013 годов и за 2012 и 2013 финансовые годы

Резюме

В своей резолюции 47/211 Генеральная Ассамблея предложила Комиссии ревизоров представлять ей сводную информацию об основных недостатках в управлении программами и финансами и о случаях ненадлежащего или мошеннического использования ресурсов, а также о мерах, принимаемых в этой связи соответствующими структурами. Выводы и заключения, включенные в настоящий доклад, касаются общих тем и основных недостатков, определенных в подготовленных Комиссией для представления Генеральной Ассамблее докладах по 19 структурам и операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (см. приложение I). Комиссия также опирается на выводы, содержащиеся в ее докладах по отдельным темам за этот же период. Подробные выводы и соответствующие рекомендации, касающиеся той или иной конкретной структуры, приводятся в отдельных докладах о ревизии соответствующей структуры.

Ключевые моменты

Вкратце ключевые моменты, которые изложены в настоящем докладе, выглядят следующим образом:

Заключения ревизоров

- Комиссия ревизоров проверила финансовые ведомости и изучила операции 19 структур и миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Все вынесенные заключения были безоговорочно положительными. В 2012 году было сделано два замечания по существу, по которым в 2013 году были приняты меры по исправлению положения. Комиссия отмечает непрерывный прогресс в процессе закрытия счетов и подготовки финансовых отчетов.

Переход на Международные стандарты учета в государственном секторе

- Важным достижением является переход на МСУГС с 1 января 2014 года всех структур, в отношении которых Комиссия проводила проверку. Структуры, перешедшие на МСУГС в 2014 году, по-прежнему сталкиваются с трудностями, причем Комиссия сможет сообщить о том, удалось ли им успешно подготовить финансовую отчетность в соответствии с МСУГС, только в 2015 году. Первоначально подготовка поэтапных планов реализации выгод шла медленно, однако в 2013 году в этом деле был достигнут заметный прогресс. Переход на МСУГС ведет к совершенствованию навыков и потенциала финансового управления на всех уровнях.

Общеорганизационное управление рисками

- Отмечая, что некоторые структуры добились большего прогресса по сравнению с другими, Комиссия уже сообщала о своей озабоченности по поводу того, что в своей деятельности структуры системы Организации Объединенных Наций не применяют упорядоченный подход к общеорганизационному управлению рисками. Поскольку создание системы общеорганизационного управления рисками является весьма непростой задачей, работы в этом направлении идут медленно. В то же время работа продолжается, и Комитету по вопросам управления Организации Объединенных Наций удалось добиться существенного прогресса в определении шести важнейших стратегических рисков, разработке управленческих механизмов для регулирования этих рисков, а также в создании реестров рисков для каждого департамента.

Управление деятельностью, которая осуществляется во многих странах мира

- Многие из проверяемых Комиссией структур располагают обширными сетями полевых отделений. Комиссия по-прежнему отмечает проблемы, связанные с достижением баланса между достаточной гибкостью и полномочиями на местах и необходимым уровнем контроля, регулирования и надзора со стороны штаб-квартиры. В течение двухгодичного периода этот вопрос вновь поднимался в отношении, например, УНП ООН, Структуры «ООН-женщины» и операций по поддержанию мира.

Бюджеты

- В любой организации бюджет является одним из важнейших инструментов распределения ресурсов для достижения поставленных перед нею стратегических целей. Организация Объединенных Наций использует регулярный бюджет для согласования общих финансовых условий, в которых будет функционировать как сама Организация, так и каждый ее департамент или подразделение. Вместе с тем в качестве инструмента управления на стратегическом и оперативном уровнях бюджет имеет ограниченную ценность; в сопоставлении с уровнем изменений и стратегической значимостью для Организации на него уходит слишком большой объем ресурсов; и он не опирается на точное понимание фактических затрат на осуществление мероприятий.

Финансовое управление

- Основой эффективного регулирования расходов является четкое разграничение между административными расходами и расходами по программам. В настоящее время большинство организаций не анализируют общую сумму своих затрат с этой точки зрения, вследствие чего трудно определить долю ресурсов, используемых для осуществления основной деятельности.

- Переход на МСУГС и внедрение систем общеорганизационного планирования ресурсов дают ценную возможность для перехода к составлению на регулярной и систематической основе финансовых отчетов, которые будут использоваться руководством. В этом направлении прогресса добились все структуры, причем многие из них подготовили планы дальнейшего улучшения и совершенствования отчетности о финансовом управлении.
- В большинстве структур продолжает увеличиваться стоимость обязательств в связи с прекращением службы (особенно расходов на медицинское страхование после выхода на пенсию), что отражает обновленные предположения руководства относительно продолжительности жизни, величины медицинских расходов и ставок дисконтирования, используемых при проведении актуарных оценок. Вместе с тем план финансирования таких обязательств разработали всего несколько структур, в результате чего повышается опасность того, что рост расходов может пагубно сказаться на выполнении мандатов в будущем.

Партнеры-исполнители

- Партнеры-исполнители являются одним из важнейших компонентов используемой многими структурами системы Организации Объединенных Наций модели предоставления услуг. На уровне отдельных структур принимались меры для укрепления системы управления при работе с партнерами-исполнителями. Вместе с тем для выработки более рискозависимого подхода к отбору, контролю и ликвидации проектов, осуществляемых партнерами-исполнителями, предстоит сделать еще немало. Например, в настоящее время нет правила, требующего распространять информацию о работе партнеров-исполнителей в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Это ограничивает возможности структур поощрять партнеров-исполнителей за хорошую работу посредством заключения новых контрактов, стимулировать недорабатывающих партнеров-исполнителей к улучшению оперативных показателей и избегать привлечения партнеров-исполнителей, которые подозреваются или были замечены в мошенничестве.

Информация о мошенничестве

- С учетом масштабов и сложности деятельности, осуществляемой многими структурами по всему миру, и того факта, что эта деятельность осуществляется в весьма опасных условиях, представляется маловероятным, что сообщения о случаях мошенничества будут отражать масштабы или характер реальных рисков мошенничества.
- Комиссия отмечает, что две из трех проверенных структур (Организация Объединенных Наций и УВКБ) не располагают комплексной стратегией борьбы с мошенничеством и не провели оценку потенциальных рисков мошенничества. В частности, существующая в Организации Объединенных Наций раздробленность стратегий, процедур и руководящих указаний может удерживать сотрудников от того, чтобы сообщать о мошенничестве или противодействовать ему, или затруднять принятие ими соответствующих мер.
- В большинстве структур имеются подразделения по проведению расследований, однако их полномочия по проведению расследований случаев систематического мошенничества распространяются только на подмандатные

структуры. Координация действий следственных органов носит ограниченный характер, в связи с чем Комиссия рекомендует системе Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о создании общесистемного подразделения по борьбе с мошенничеством, располагающего возможностями и специалистами для борьбы с мошенничеством в интересах всех структур.

Наличие квалифицированных кадров в основных областях деятельности

- Комиссия по-прежнему отмечает сохраняющиеся проблемы, связанные с выполнением важных рабочих функций, которые при этом не носят существенного характера. Наличие таких проблем объясняется также существующей во всех структурах нехваткой квалифицированных кадров в области управления людскими ресурсами, управления имуществом, закупок и исполнения контрактов, а также использования информационно-коммуникационных технологий. Перечисленные выше важные производственные функции имеют жизненно важное значение для осуществления деятельности соответствующих структур эффективным с точки зрения затрат образом.

Преобразование рабочих процессов в Организации Объединенных Наций

- Организация Объединенных Наций находится в процессе реализации ряда масштабных преобразований, включая внедрение новой системы общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа») и переход на МСУГС. Учитывая трудности, связанные с одновременным осуществлением крупных преобразований в сложной, характеризующейся наличием многих структур и разноплановой системе Организации Объединенных Наций, Комиссия продолжает указывать на ряд общих вопросов, таких, как необходимость согласованной и четко выраженной программы преобразований, реалистичная и целостная оценка способности Организации Объединенных Наций осуществить преобразования без ущерба для существующих мандатов, повышение эффективности управления и подотчетности и ответственности, а также системы пособий и льгот, и совершенствование управления программами и проектами.

Ход выполнения рекомендаций

- Комиссия считает, что достижение всеми 19 структурами показателя полного выполнения рекомендаций в размере 56 процентов через 21 месяц после представления отчетности служит доказательством твердой приверженности руководства (несмотря на снижение по сравнению с периодом 2008–2009 годов (65 процентов)). Еще 40 процентов рекомендаций (28 процентов в 2008–2009 годах) находились в процессе выполнения, по 2 процентам рекомендаций руководству не удалось добиться прогресса, и 1 процент рекомендаций утратил актуальность.

А. Сфера охвата и мандат

1. В своей резолюции 47/211 Генеральная Ассамблея предложила Комиссии ревизоров представлять ей сводную информацию об основных недостатках в управлении программами и финансами и о случаях ненадлежащего или мошеннического использования ресурсов, а также о мерах, принимаемых в этой связи соответствующими структурами. Выводы и заключения, включенные в настоящий доклад, касаются общих тем и основных недостатков, определенных в подготовленных Комиссией для представления Генеральной Ассамблее докладах за 2012 и 2013 годы по 19 структурам и операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (см. приложение I)¹. Комиссия также опирается на выводы, содержащиеся в ее докладах по отдельным темам за этот же период. Подробные выводы и соответствующие рекомендации, касающиеся той или иной конкретной структуры, приводятся в отдельных докладах о ревизии соответствующей структуры. Информация, содержащаяся в докладах Комиссии для представления Совету Безопасности и другим руководящим органам, в настоящий доклад не включена.

2. В соответствии с решением Генеральной Ассамблеи в ее резолюции 68/19 начиная с 2014 года Комиссия будит ежегодно готовить краткое резюме, отражающее тот факт, что все проверяемые ею структуры перешли на МСУГС и представляют отчетность ежегодно.

3. В контексте резолюции 68/19 Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 27 января 2014 года просил Комиссию продолжать представлять в ее будущих докладах информацию по межорганизационным вопросам, включая необходимость:

- повышения эффективности контроля и наблюдения за партнерами-исполнителями в связи с возможностью злоупотреблений третьими сторонами, которые осуществляют деятельность от имени структур системы Организации Объединенных Наций;
- укрепления основных рабочих функций, таких как закупки, исполнение контрактов, финансовое управление и бюджетное управление, за счет повышения квалификации персонала;
- усиления надзора, ответственности и руководства в связи с деятельностью, которая осуществляется во многих странах мира, и достижения оптимального баланса между децентрализованными делегированными полномочиями и надлежащим уровнем надзора и контроля со стороны соответствующих подразделений штаб-квартиры.

¹ В целях более эффективного оказания Генеральной Ассамблее поддержки в ее усилиях по налаживанию работы системы управления Комиссия включает в настоящий доклад информацию по операциям по поддержанию мира, с тем чтобы более полно отразить основные недостатки, указанные в ее докладах. В операциях по поддержанию мира принят годичный финансовый цикл, заканчивающийся 30 июня, в связи с чем, если не указано иное, данные по этим операциям приводятся по состоянию на эту дату. С 2012 года девять структур, в отношении которых Комиссия проводит проверку, перешли на МСУГС и в настоящее время готовят финансовые отчеты на ежегодной основе. В настоящем докладе приводится сводная информация о выводах, сделанных в отношении этих структур в 2012 и 2013 годах.

4. В своих докладах по отдельным структурам Комиссия продолжала освещать межорганизационные вопросы. Кроме того, в настоящий сводный доклад включены замечания, касающиеся подотчетности и руководства деятельностью, которая осуществляется во многих странах мира (раздел D), партнеров-исполнителей (раздел G), и наличия квалифицированных кадров в основных областях деятельности (раздел I).

В. Заключение ревизоров

5. Комиссия ревизоров проверила финансовые отчеты и операции 19 организаций и операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (см. приложение I) в соответствии с резолюцией 74 (I) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1946 года. Комиссия подготовила краткие доклады, содержащие вынесенные по итогам ревизий заключения, и полные доклады с подробным изложением выводов и рекомендаций по итогам каждой проведенной ревизии (описание видов заключений ревизоров см. в приложении II).

6. За двухгодичный период 2012–2013 годов Комиссия вынесла 30 заключений ревизоров (см. таблицу 1). Среди основных моментов можно выделить следующие:

- в отношении всех восьми структур, которые в 2012 году перешли на МСУГС, в 2013 году вновь были вынесены безоговорочно положительные заключения;
- в отношении всех 10 структур, которые представили отчетность за двухгодичный период 2012–2013 годов в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций, были вынесены безоговорочно положительные заключения ревизоров. Начиная с 2014 года все 10 структур будут отчитываться в соответствии с МСУГС на ежегодной основе;
- в отношении операций по поддержанию мира, представляющих отчетность в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций, за оба года были вынесены безоговорочно положительные заключения ревизоров. Финансовые отчеты операций по поддержанию мира за период, закончившийся 30 июня 2014 года, будут подготовлены в соответствии с МСУГС.

7. Комиссия отмечает явные признаки непрерывного прогресса в процессе закрытия счетов и подготовки финансовых отчетов.

Таблица 1
**Виды заключений, вынесенных Комиссией в отношении текущего отчетного периода
 в сопоставлении с предыдущими периодами**

Организация	2013 год			2012 год			2010–2011 годы		
	Безоговорочно положительное заключение	Заключение с оговорками	Замечание по существо или прочие вопросы	Безоговорочно положительное заключение	Заключение с оговорками	Замечание по существо или прочие вопросы	Безоговорочно положительное заключение	Заключение с оговорками	Замечание по существо или прочие вопросы
Организация Объединенных Наций ^a	X				–		X		
Операции по поддержанию мира ^b	X			X			X		
ЦМТ ^a	X				–		X		
Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов ^d	X				–			–	
ФКРООН ^d	X			X				–	
ПРООН ^c	X			X			X		
ЮНЕП ^a	X				–		X		
ЮНФПА ^c	X			X			X		
ООН-Хабитат ^a	X				–		X		
ЮНИСЕФ ^c	X			X		X	X		
ЮНИТАР	X				–		X		
УВКБ ^c	X			X			X		
ОПФПООН ^c	X			X			X		
УНП ООН ^a	X				–		X		
ЮНОПС ^c	X			X			X		
БАПОР ^c	X			X		X	X		X
УООН ^a	X				–		X		
ООН-женщины ^{c,d}	X			X			–		
Международный уголовный трибунал по Руанде ^a	X				–		X		
Международный трибунал по бывшей Югославии ^a	X				–		X		
Всего	20			10	0	2	17	0	1

^a Двухгодичный отчетный период, закончившийся 31 декабря 2013 года.

^b Двенадцатимесячный период, закончившийся 30 июня.

^c После перехода на МСУГС годовой отчетный период закончился 31 декабря 2012 года и 31 декабря 2013 года.

^d Первый отчетный год в Международном остаточном механизме для уголовных трибуналов закончился в 2013 году, а в Структуре «ООН-женщины» и ФКРООН — в 2012 году.

С. Переход на МСУГС и связанные с этим выгоды

8. В соответствии с резолюцией 61/233 Генеральной Ассамблеи и в ответ на замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в отношении перехода на МСУГС (см. A/65/782, пункты 18 и 19) Комиссия продолжает анализировать информацию о положении дел с переходом на МСУГС как в докладах по отдельным структурам, так и в общем докладе о положении дел. Четвертый очередной доклад (A/69/155) будет последним таким докладом, поскольку начиная с 2014 года все структуры Организации Объединенных Наций должны перейти на МСУГС.

9. Переход на МСУГС всех структур, в отношении которых Комиссия проводит проверку, является важным достижением, которое свидетельствует о приверженности руководства достижению цели представления более полной, прозрачной, актуальной и результативной финансовой отчетности и об активной реализации непростой программы преобразований. Структуры, перешедшие на МСУГС в 2014 году, по-прежнему сталкиваются с трудностями, причем Комиссия сможет сообщить о том, удалось ли им успешно подготовить финансовую отчетность в соответствии с МСУГС, только в 2015 году.

Реализации выгод от перехода на МСУГС

10. Подготовка финансовой отчетности в соответствии с требованиями МСУГС станет важным достижением, однако подлинным критерием успеха будет реализация ожидаемых выгод. Именно поэтому Комиссия подчеркивает необходимость наличия четких планов реализации выгод. Первоначально подготовка планов шла медленно, однако в 2013 году ряд структур смогли добиться в разработке и осуществлении планов реализации выгод заметного прогресса. Выгоды связаны также с представлением финансовой отчетности старшим руководителям (Структура «ООН-женщины», УВКБ, ЮНИСЕФ и БАПОР) и развитием навыков финансового управления у финансовых и оперативных сотрудников (ПРООН, ЮНФПА, УВКБ и ЮНИСЕФ). Организация Объединенных Наций разработала и утвердила план реализации выгод в связи с переходом на МСУГС, который она будет использовать вместе с другими структурами, которым она оказывает поддержку и которые переходят на МСУГС в 2014 году. Другие структуры (УВКБ, ЮНИСЕФ, ЮНОПС, Структура «ООН-женщины», ПРООН и ФКРООН) разработали и приняли планы реализации выгод с четко определенными механизмами определения и отслеживания результатов. Уже существующие нормативные требования позволят подготовить отчеты об ощутимых выгодах в течение следующих 12–18 месяцев.

11. Комиссия особо отмечает те моменты, которые связаны с влиянием новых данных, получаемых в соответствии с МСУГС, на возможность совершенствования важных рабочих функций. В качестве одного из примеров того, как совершенствование информации об активах, получаемой с целью поддержки перехода на МСУГС, помогает Администрации более эффективно анализировать и планировать свои программы эксплуатационного обслуживания расположен-

ных в разных странах мира зданий и сооружений приводится стратегический обзор капитальных активов Организации Объединенных Наций².

D. Финансовое управление

Показатели финансовой состоятельности

12. При наличии соответствующей информации Комиссия использовала для оценки и сравнения финансовой состоятельности и ликвидности структур Организации Объединенных Наций анализ соотношения величины активов и обязательств. В целом считается, что соотношение в размере 1:1 является надежным показателем финансовой состоятельности.

13. Все семь структур, которые начиная с 2012 года готовят отчетность в соответствии с МСУГС, можно считать финансово состоятельными, поскольку они располагают более чем достаточными активами для покрытия их непосредственных и более долговременных обязательств (см. таблицу 2). Кроме того, можно считать, что шесть из семи структур в состоянии покрыть обязательства за счет имеющейся ликвидности, поскольку коэффициент абсолютной ликвидности этих структур превышает 1:1. Коэффициент абсолютной ликвидности БАПОР составляет менее 1:1. Тем не менее Комиссия подтвердила, что БАПОР в состоянии покрывать подлежащие погашению текущие обязательства. Что касается УВКБ, то существующий коэффициент достаточно высок, чтобы провести дополнительное изучение вопроса о том, оправдывают ли оперативные потребности такой объем активов, который значительно превышает объем обязательств. Что касается Структуры «ООН-женщины», то коэффициенты ликвидности являются относительно высокими потому, что она получила значительную сумму взносов в размере 37 млн. долл. США к концу года, которые на 31 декабря 2013 года были отражены на счете денежных средств и инвестиций.

Таблица 2

Анализ финансовых коэффициентов: структуры, подготовившие отчетность на 31 декабря 2013 года в соответствии с МСУГС

	ЮНОПС	УВКБ	ЮНИСЕФ	ПРООН	БАПОР	«ООН-женщины»	ЮНФПА
Коэффициент текущей ликвидности^a							
Текущие активы:							
текущие обязательства	0,73	8,7	3,2	4,41	2,41	8,9	2,9
Общий объем активов:							
общий объем обязательств^b	1,08	3,2	2,1	3,38	1,35	4,7	4,6

² Задача стратегического обзора капитальных активов состоит в том, чтобы обеспечить обоснованное понимание будущих капитальных потребностей и подходов к вопросам управления имуществом (A/68/733).

	ЮНОПС	УВКБ	ЮНИСЕФ	ПРООН	БАПОР	«ООН-женщины»	ЮНФПА
Коэффициент абсолютной ликвидности^c							
Денежные средства + краткосрочные инвестиции: текущие обязательства	1,09	3,5	1,79	3,86	0,42	7,2	4,2
Коэффициент быстрой ликвидности^d							
Денежные средства + инвестиции + средства к получению: общий объем обязательств	1,07	2,2	1,44	4,08	0,31	7,6	0,7

Источник: Анализ финансовых отчетов, проведенный Комиссией.

^a Высокий коэффициент указывает на способность организации погашать краткосрочные обязательства.

^b Высокий коэффициент является хорошим показателем платежеспособности.

^c Коэффициент абсолютной ликвидности позволяет оценить ликвидность структуры на основе имеющихся в ее текущих активах денежных средств, эквивалентов денежных средств или инвестированных средств, позволяющих покрыть текущие обязательства.

^d По сравнению с коэффициентом текущей ликвидности коэффициент быстрой ликвидности является более консервативным показателем, поскольку в нем не учитываются запасы и другие текущие активы, которые сложнее перевести в денежные средства. Более высокий коэффициент свидетельствует о большей ликвидности текущих активов.

14. Комиссия провела аналогичный анализ в отношении тех структур, которые по-прежнему готовят отчетность в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций (см. таблицу 3). Поскольку эти структуры не отражают информацию о своих активах и обязательствах в отчетности в полном объеме, их невозможно напрямую сравнивать со структурами, включенными в таблицу 1. Вместе с тем, принимая во внимание имеющуюся информацию об активах и обязательствах, можно считать, что указанные четыре структуры являются состоятельными в финансовом отношении и располагают ликвидными средствами для покрытия учтенных обязательств. Коэффициент абсолютной ликвидности каждой из этих структур превышает 1:1, что свидетельствует о наличии у них ликвидных средств для покрытия краткосрочных обязательств.

Таблица 3

Анализ финансовых коэффициентов: структуры, подготовившие отчетность на 31 декабря 2013 года в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций

	Организация Объединенных Наций	УНП ООН	ООН-Хабитат ^а	ЦМТ	ЮНЕП ^б
Коэффициент текущей ликвидности					
Текущие активы: текущие обязательства	2,14				
Общий объем активов: общий объем обязательств		4,8	—	3,44	—
Коэффициент абсолютной ликвидности					
Денежные средства + краткосрочные инвестиции: текущие обязательства	1,27	3,6	3,1	0,85	1,96
Коэффициент быстрой ликвидности					
Денежные средства + инвестиции + средства к получению: общий объем обязательств	1,85	3,3	1,69	2,74	—

Источник: Анализ финансовых отчетов, проведенный Комиссией.

^а В финансовых отчетах ЮНЕП и ООН-Хабитат информация представлена таким образом, что расчет коэффициента текущей ликвидности для целей сопоставления невозможен.

^б В финансовых отчетах ЮНЕП информация представлена таким образом, что расчет коэффициента абсолютной ликвидности для целей сопоставления невозможен.

Совершенствование финансового управления

15. Активизация учебной подготовки и обновление методической и процедурной документации по вопросам, связанным с переходом на МСУГС в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, способствовали совершенствованию имеющихся у сотрудников навыков финансового управления, повышению их квалификации и углублению понимания связанных с переходом на новые стандарты задач персоналом всех структур системы. Структуры системы сталкиваются с трудностями при наборе на службу персонала, хорошо знающего МСУГС, и им необходимо проанализировать свои стратегии в отношении учебной подготовки и укомплектования штатов для определения того, отвечают ли они задачам обеспечения необходимого уровня квалификации специалистов по учету.

16. Хотя еще нет оснований говорить об осуществлении столько-нибудь широкой инициативы по реорганизации финансовых подразделений и приведению их функций в соответствие с современными требованиями, имеются обнадеживающие признаки того, что во всех структурах системы после перехода на МСУГС повысилась эффективность финансового управления и прилагаются усилия по дальнейшему улучшению положения дел в этой области. В этой свя-

зи следует особо отметить шаги, предпринятые ЮНИСЕФ, ЮНФПА и ПРООН, которые в сотрудничестве с Институтом государственных финансов и бухгалтерского учета организовали для значительного числа своих сотрудников программу подготовки и аттестации специалистов по финансовым вопросам с упором на специфику государственного сектора и МСУГС, прошедшим которую выдаются международные квалификационные свидетельства. Цель заключается в дальнейшем развитии у сотрудников, функции которых связаны с финансами или управлением финансовыми ресурсами и финансовым надзором, знаний и навыков в области финансового управления. Первые группы сотрудников приступили к обучению по этой программе в 2014 году. Возможно, что другим структурам системы было бы целесообразно изучить вопрос о реализации подобных инициатив.

17. Наряду с этим в осуществивших переход на МСУГС структурах отчетливо прослеживается укрепление дисциплины финансового управления на основе применения этих стандартов. Например:

- в Структуре «ООН-женщины» был внедрен целый ряд новых финансовых процедур и норм, предусматривающих повышение ответственности и подотчетности страновых отделений за финансовое управление, что позволяет подразделениям в Центральных учреждениях более эффективно выполнять функции надзора и обеспечения качества. Благодаря этим преобразованиям в финансовом управлении и организации деятельности повышается и эффективность управления, и качество представляемой докладам отчетности;
- в ЮНФПА был автоматизирован процесс подготовки финансовых ведомостей, что позволяет руководству затрачивать больше времени на анализ финансовых ведомостей, сокращая время на их подготовку.

Повышение качества финансовой информации для руководства

18. Переход на МСУГС и обусловленные им изменения в системах общеорганизационного планирования ресурсов предоставляют ценную возможность для регулярной подготовки систематизированной информации о финансовых результатах деятельности для использования руководством. Все структуры системы добились прогресса в этом отношении, и практически все из них на ежемесячной и ежеквартальной основе представляют своему руководству подробную информацию в той или иной форме. У многих структур, например у УВКБ, БАПОР и ЮНИСЕФ, имеются также четкие планы продолжения совершенствования и повышения качества представляемой их руководству отчетности, касающейся финансового управления.

19. Структуры, осуществляющие переход на МСУГС в 2014 году, еще не подготавливают на систематической основе финансовую информацию по состоянию на отдельные даты в течение года, хотя Организация Объединенных Наций начала представлять своему Комитету по вопросам управления ежеквартальные отчеты с данными о денежной наличности и инвестициях и анализ ключевых финансовых показателей деятельности.

Прозрачность отчетности по административным расходам и расходам по программам

20. За отдельными исключениями, большинство структур не включают аналитическую информацию об удельном весе административных расходов в общем объеме бюджетных расходов на основную деятельность ни в свои финансовые ведомости, ни в использующуюся для их подготовки финансовую отчетность. Кроме того, не имеется никакой возможности определять удельный вес административных расходов, понесенных в ходе осуществления деятельности, финансируемой из внебюджетных источников.

21. Структурам системы Организации Объединенных Наций необходимо иметь эффективные системы управления расходами для обеспечения эффективности осуществления своих мандатов. Сокращение объема финансирования основной деятельности государствами-членами и в абсолютном выражении, и как доли совокупных поступлений структур и расширение использования целевых добровольных взносов усиливают необходимость осуществления контроля за административными расходами и сдерживания их роста.

22. Наличие достоверной и полной финансовой и управленческой информации и четкая классификация расходов с разделением их на административные расходы и расходы по программам — это основа для эффективного управления расходами. Тем не менее большинство структур в настоящее время не проводят на систематической основе анализ своих совокупных расходов для распределения их по двум вышеуказанным категориям. Например:

- Организация Объединенных Наций распределяет расходы по своему регулярному бюджету по всем видам осуществляемой ею деятельности, в том числе по таким связанным с административными функциями видам деятельности, как общее вспомогательное обслуживание и административная деятельность, но не может четко разграничивать расходы по программам и административные расходы;
- ЮНОПС не имеет всеобъемлющей информации о расходах и не всегда разграничивает компоненты расходов по программам и такие относимые на счет проектов прямые административные расходы, как расходы на аренду служебных помещений, оплату бухгалтерских услуг и на другое вспомогательное обслуживание. Хотя контроль за косвенными административными («управленческими») расходами осуществляется, методы учета административных расходов могут быть непоследовательными;
- в ЮНИСЕФ удельный вес прямых расходов на вспомогательное обслуживание по программам различается по страновым отделениям и в зависимости от конкретных программ/партнеров-исполнителей. Необходимо более четко понимать причину этих различий, поскольку они свидетельствуют о наличии возможностей повышения эффективности оперативной деятельности в целом.

23. Отдельные структуры, в частности УНП ООН и УВКБ, достигли прогресса в плане более четкой классификации и разграничения административных расходов и расходов по программам. Наличие более полной информации о расходах, получаемой благодаря применению МСУГС и новым системам общеорганизационного планирования ресурсов, предоставляет структурам Организации Объединенных Наций возможности иметь более полное представление о

связанных с их деятельностью расходах. Этот момент чрезвычайно важен ввиду вероятности сохранения нехватки бюджетных средств и продолжения изменений методов финансирования, что будет усиливать необходимость как можно более жесткого и прозрачного управления административными накладными расходами. До тех пор пока у структур системы не будет иметься более полной информации об административных расходах и расходах по программам, они не будут в состоянии обеспечивать государствам-членам гарантии эффективности и результативности использования выделяемых им финансовых ресурсов. Комиссия сосредоточит внимание на этих вопросах в ходе будущих ревизий.

Финансовые обязательства, связанные с выплатами при окончании службы

24. Комиссия продолжает проведение проверок актуарной оценки начисленных обязательств, связанных с выплатами при окончании службы и после выхода на пенсию, и следит за прогрессом в урегулировании вопросов, связанных с этими обязательствами, сводная информация о которых приводится в таблице 4. Увеличение объема этих обязательств отражает, как правило, пересмотр использовавшихся при проведении актуарных оценок допущений в отношении средней продолжительности жизни и динамики расходов на медицинское обслуживание, а также ставок дисконтирования. Хотя число структур, приводящих в своей отчетности полную информацию о финансовых обязательствах, связанных с выплатами при окончании службы, увеличилось, что позволяет получить более полное представление об общем росте объема этих обязательств, лишь несколько структур разработали тот или иной план их финансирования. В отсутствие таких планов структуры системы столкнутся с риском того, что рост расходов будет негативно сказываться на осуществлении их мандатов в будущем.

Таблица 4

Финансовые обязательства Организации Объединенных Наций и ее фондов и программ, связанные с выплатами при окончании службы (структуры, по которым имеются сопоставительные данные)

(В тыс. долл. США)

Организация	Обязательства по выплатам при окончании службы			Включая медицинское страхование после выхода на пенсию			Метод раскрытия информации			План финансирования отсутствует
	2013 год	2011 год	Увеличение (в процентах)	2013 год	2011 год	Увеличение (в процентах)	Полностью ^a	Частично ^b	Примечание ^c	
Организация Объединенных Наций	3 592 254	3 214 813	12	3 223 015	2 916 305	11	x			x
Операции по поддержанию мира	1 183 133	958 431	23	896 991	768 750	17	x			x
ЦМТ	62 146	60 116	3	55 922	54 839	2	x			x
ФКРООН ^d	12 828	—	—	7 899	—	—				
ПРООН	954 622	984 687	—3	858 155	826 538	4		x	x	x
ЮНЕП	113 888	102 111	12	84 725	77 216	10	x			x
ЮНФПА	259 331	195 132	33	209 399	163 289	28	x			

Организация	Обязательства по выплатам при окончании службы			Включая медицинское страхование после выхода на пенсию			Метод раскрытия информации			План финансирования отсутствует
	2013 год	2011 год	Увеличение (в процентах)	2013 год	2011 год	Увеличение (в процентах)	Полностью ^a	Частично ^b	Примечание ^c	
ООН-Хабитат	24 687	23 292	6	17 805	17 439	2	x			x
ЮНИСЕФ	922 569	921 563	0	816 022	783 172	4			x	
ЮНИТАР	6 404	4 904	31	4 897	3 720	32	x			
УВКБ	530 053	482 918	10	417 590	350 773	19	x			
ОПФПООН	56 319	48 314	17	51 174	44 868	14	x			
УНП ООН	43 870	42 232	4	29 109	30 178	-4	x			x
ЮНОПС	66 570	57 027	17	50 427	39 900	26		x	x	
БАПОР ^e	491 717	34 109	1,342	2727	481	476		x		x
УООН	12 063	9 780	23	8 381	6 684	25	x			
Структура «ООН-женщины»	52 605	37 600	40	36 191	27 400	32		x	x	x
Международный уголовный трибунал по Руанде	74 943	86 574	-13	40 895	43 318	-6	x			x
Международный трибунал по бывшей Югославии	71 703	69 739	3	28 544	26 959	6	x			x
Всего	8 518 877	7 333 342	16	6 831 969	6 181 829	11	13	4	1	11

^a Сумма полностью указывается в самих финансовых ведомостях.

^b Сумма частично указывается в самих финансовых ведомостях.

^c Сумма полностью указывается не в самих финансовых ведомостях, а в примечаниях к ним.

^d ФКРООН не подготавливал финансовые ведомости в 2011 году.

^e В 2011 году отчетность БАПОР была подготовлена в формате, соответствующем стандартам учета системы Организации Объединенных Наций, и поэтому основная часть суммы финансовых обязательств по выплатам при окончании службы в финансовых ведомостях отражена не была.

Е. Управление деятельностью, подотчетность и управление рисками

25. Для достижения поставленных перед организациями задач необходимо, чтобы их руководство создавало эффективные системы управления деятельностью и внутреннего контроля. Все факторы, ставящие решение этих задач под угрозу, должны определяться и активно нейтрализоваться, и именно поэтому выработка того или иного общеорганизационного подхода к управлению рисками имеет чрезвычайно важное значение.

Общеорганизационное управление рисками

26. Общеорганизационное управление рисками представляет собой непрерывную деятельность, осуществляемую под началом старшего руководства, но предполагающую участие каждого сотрудника и предусматривающую наличие соответствующей стратегии, установленной для всей организации. Эта непре-

рывная деятельность осуществляется планомерно, и на ее основе определяются, ранжируются по степени важности и регулируются риски и возможности, влияющие на положение организации и ее способность решать поставленные перед ней задачи. Общеорганизационное управление рисками способствует обеспечению надлежащего внутреннего контроля и возможностей реагировать на изменение условий, в которых работает организация. Внедрение системы общеорганизационного управления рисками сопряжено с трудностями и требует активных мер со стороны старшего руководства.

27. Отмечая, что некоторые структуры достигли более значительных успехов, чем другие, Комиссия ранее высказывала свою озабоченность по поводу того, что отдельные структуры Организации Объединенных Наций не применяют сколько-нибудь целостный подход к общеорганизационному управлению рисками. В частности, она рекомендовала внедрить системы общеорганизационного управления рисками в Организации Объединенных Наций, ООН-Хабитат, Структуре «ООН-женщины», ЮНЕП, УНП ООН, ЮНОПС и УВКБ.

28. УНП ООН, работая в тесном взаимодействии с Организацией Объединенных Наций, достигло реальных успехов в разработке подхода к общеорганизационному управлению рисками на уровне периферийных отделений. Оно разрабатывает единую рамочную стратегию общеорганизационного управления рисками, и вопрос об управлении рисками в настоящее время регулярно фигурирует в повестке дня заседаний Комитета по координации управления, в состав которого входят директора и сотрудники старшего руководящего звена всех подразделений Управления. УНП ООН уточняет общеорганизационные реестры рисков и разрабатывает механизмы оповещения о рисках, включая «панели индикаторов рисков».

29. Комитет по вопросам управления Организации Объединенных Наций также добился значительного прогресса, определив шесть ключевых стратегических рисков, создав управленческие механизмы для регулирования этих рисков и подготовив реестры рисков для отдельных департаментов. Хотя работа по созданию системы общеорганизационного управления рисками еще не завершена, достигнутые результаты служат основой для разработки чрезвычайно важного инструмента стратегического управления, который можно без труда использовать в процессе решения стратегических задач организации и ее повседневной работы.

30. ЮНОПС разработало базовую теоретическую концепцию системы надежного управления рисками, и сейчас ему необходимо определить четкие процедуры практического внедрения системы общеорганизационного управления рисками. В настоящее время Управление подготавливает пересмотренный вариант инструкции по вопросам общеорганизационного управления рисками и общеорганизационные реестры рисков, призванные служить в качестве подспорья в деле оценки и отслеживания рисков, создающих угрозу для достижения его целей.

31. В УВКБ, несмотря на наличие общеорганизационных рисков и попытки разработать стратегию управления рисками во исполнение рекомендаций Комиссии, вынесенных в 2011 году, достигнутые результаты вызывают разочарование. Комиссия считает, что старшее руководство не уделило этому вопросу должного внимания.

Управление оперативной деятельностью, осуществляемой в самых разных районах мира

32. Организация Объединенных Наций и ее фонды и программы сформировались как децентрализованные организации. Многие из них обеспечивают функционирование автономных периферийных сетей и при осуществлении своих мандатов в значительной мере полагаются на третьи стороны, часто действуя в самых сложных условиях из возможных. В результате этого с течением времени возникли комплексные сетевые объединения организаций и сложные схемы подчинения и взаимных связей при отсутствии во многих случаях четко установленного порядка подотчетности.

33. Для осуществления важных мандатов и обеспечения рационального использования все более ограниченных бюджетных ресурсов абсолютно необходимо, чтобы в процессе своей деятельности Организация Объединенных Наций и ее фонды и программы руководствовались самыми высокими современными стандартами в отношении управления, подотчетности и прозрачности.

34. Комиссия ранее отмечала трудности с нахождением золотой середины в том, что касается делегирования периферийным подразделениям полномочий, позволяющих им проявлять достаточную гибкость и реагировать на изменения условий, и закрепления за подразделениями штаб-квартир функций, позволяющих им осуществлять контроль, вмешательство и надзор в надлежащих масштабах. Этот вопрос вновь возник в ходе рассматриваемого двухгодичного периода, в частности в УНП ООН и операциях по поддержанию мира.

35. Комиссия вновь отмечает случаи мелких нарушений установленных правил и процедур (например, в ЮНФПА, ПРООН и Структуре «ООН-женщины»), в частности при начислении заработной платы, принятии кадровых решений и осуществлении закупок. Многие из этих случаев были выявлены в периферийных подразделениях, в связи с чем возникают вопросы о том, а) обладает ли персонал необходимыми навыками для эффективного выполнения своих функций, б) достаточно ли ответственно подходит местное руководство к осуществлению надзора и контроля и с) не требуется ли усиления контроля со стороны подразделений штаб-квартир.

36. О трудностях, связанных с управлением оперативной деятельностью, осуществляемой в самых разных районах мира, наглядно свидетельствуют серьезные проблемы, возникшие в ходе начального периода внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций. Их основными причинами стали значительные различия в действующих процедурах отдельных организационных подразделений и их отличие от тех современных процедур, которые были разработаны вместе с новыми системами и предусматриваются ими, а также неготовность подразделений к переходу на новые методы работы.

37. В этом контексте укрепление механизмов контроля является одним из разумных путей уменьшения финансового риска и повышения шансов обеспечения рентабельности затрат. Непростая задача для руководителей заключается в том, чтобы вновь проанализировать и перенастроить систему управления деятельностью и подотчетности, устранив диспропорции между подотчетностью и полномочиями, ослабив чрезмерный упор на контроль на уровне отдельных

рабочих процессов, разработав основанные на учете рисков целенаправленные и утилитарные подходы для обеспечения гарантированного управления использованием бюджетных средств на всех этапах осуществления деятельности, создав механизмы подготовки комплексной финансовой и исполнительной отчетности с уделением особого внимания достигнутым результатам и внедрив упорядоченные общеорганизационные подходы к управлению рисками.

38. На стратегическом уровне администрации необходимо на более систематической основе подготавливать документы, регламентирующие работу систем внутреннего контроля, для оценки их пригодности и определения того, соответствуют ли результаты их использования задуманному. Комиссия вновь высказывает замечания по этой группе вопросов в своем готовящемся к опубликованию докладе за двухгодичный период 2012–2013 годов (A/69/5 (Vol. I)).

Е. Составление бюджетов

39. В любой организации бюджет является одним из основных инструментов, при помощи которого определяется порядок распределения ресурсов для решения стратегических задач. Бюджеты должны содержать описание первоочередных целей и ожидаемых достижений организаций и отражать мнение руководства относительно ресурсов, требующихся для решения этих задач и реализации этих достижений.

40. Большинство структур системы сталкиваются с трудностями при применении методов составления бюджетов, ориентированных на достижение результатов, вследствие упоминавшихся в предыдущих докладах проблем в том, что касается увязки мероприятий с ресурсами и увязки ресурсов с видами деятельности и конечными результатами. Хотя бюджеты определяют согласованный общий объем финансовых средств, в пределах которого должны функционировать организации и их подразделения, ценность бюджетов как одного из инструментов управления на стратегическом и оперативном уровнях ограничена, если в ходе их подготовки не имелось четкого представления о фактических расходах на осуществление деятельности. Например:

- в ходе проверки в ЮНИСЕФ Комиссия пришла к заключению о недостаточной обоснованности бюджетных смет для покрытия расходов на информационно-пропагандистскую деятельность и межстрановые программы. Кроме того, отдельные сметы не были представлены в сводном виде, что ограничило возможности руководящего органа в плане получения общего представления о подлежащих достижению целях и о потребностях в финансовых ресурсах;
- в Организации Объединенных Наций бюджет составляется поэтапно на основе смет, подготавливаемых по принципу «снизу вверх», что усиливает отдачу от существующих механизмов и систем контроля, поскольку в бюджет закладываются фактические, а не предположительные параметры расходов. Кроме того, процесс подготовки регулярного бюджета Организации Объединенных Наций продолжителен (на утверждение уходит 16 месяцев) и требует значительных затрат времени и усилий, мало изменяясь от одного двухгодичного периода к другому;

- в БАПОР, несмотря на наличие у периферийных отделений и штаб-квартиры планов осуществления мероприятий с указанием финансовых ресурсов, требующихся для достижения каждой цели, для реализации ряда целей необходимые финансовые ресурсы предусмотрены не были;
- в ходе проверок в операциях по поддержанию мира Комиссия, отметив отдельные сдвиги к лучшему, выявила, тем не менее, ряд случаев использования при составлении бюджетов разнородных и нереалистичных параметров, непоследовательного применения ключевых бюджетных предположений и недостаточного учета динамики лежащих в основе ключевых предположений показателей за предыдущие периоды. Комиссия также отметила, что как в операциях, так и в Центральном учреждении имеются возможности для совершенствования процедур проверки исполнения бюджета и регулирования перераспределения бюджетных средств.

41. Бюджет играет незаменимую роль как инструмент финансового управления и контроля, и Комиссия считает также, что у администрации имеются возможности для усиления роли бюджета как одного из управленческих инструментов посредством:

- перехода к практике составления комплексной исполнительной и финансовой отчетности для повышения подотчетности и прозрачности и расширения возможностей организаций демонстрировать эффективность использования ресурсов с точки зрения затрат;
- использования бюджетного процесса как средства побуждения к переходу на новые методы работы, например путем уменьшения или увеличения объема бюджетных ассигнований для всей организации или ее отдельных подразделений, либо для покрытия расходов отдельных категорий (например, расходов на информационно-коммуникационные технологии, имущество или расходов по персоналу);
- использования бюджетного процесса для облегчения и стимулирования междепартаментской работы по уменьшению административных и вспомогательных расходов и перераспределению высвобождающихся ресурсов на цели осуществления основной деятельности.

Г. Партнеры-исполнители

42. Привлечение партнеров-исполнителей является одним из важнейших элементов модели оказания услуг, используемой многими структурами системы Организации Объединенных Наций. Партнеры-исполнители широко различаются с точки зрения их размера и роли, и в их качестве могут выступать как правительства принимающих стран, так и другие структуры Организации Объединенных Наций, а также как крупные многонациональные, так и небольшие местные неправительственные организации. Типы проектов и программ, осуществляемых партнерами-исполнителями, также различаются по размерам, срокам осуществления и стоимости.

43. В своих предыдущих докладах Комиссия уже высказывала обеспокоенность по поводу управления деятельностью партнеров-исполнителей и продолжает уделять внимание этой важной области. Обеспокоенность Комиссии

разделяют Объединенная инспекционная группа³ и ряд служб внутренней ревизии и надзора. Хотя полных данных о средствах, выделяемых партнерам-исполнителям, не имеется, и единое определение понятия «партнер-исполнитель» отсутствует, согласно оценкам Комиссии, объем средств, расходовемых с привлечением партнеров-исполнителей, составляет не менее 10 млрд. долл. США. В структуре общих расходов отдельных организаций доля партнеров-исполнителей значительна и продолжает увеличиваться. Например, в структуре расходов ЮНИСЕФ эта доля составляет 32 процента, а УВКБ — 40 процентов.

44. Один из основных принципов подотчетности заключается в том, что, когда руководство передает средства другой организации (независимо от того, к какой категории партнеров она относится), оно должно обеспечивать действенное общее управление для получения гарантий того, что средства используются по назначению, риск мошенничества и ошибок сведен к минимуму и что ожидаемые результаты использования этих средств были достигнуты эффективным с точки зрения затрат образом. Доноры должны иметь наглядные объективные доказательства эффективности управления, чтобы быть уверенными в надлежащем и результативном использовании средств.

Прогресс в обеспечении большей согласованности методов работы

45. Комиссия согласна с заключением Объединенной инспекционной группы о том, что значительное число организаций системы Организации Объединенных Наций не имеет стратегической основы для партнерства и их подходы к взаимодействию с партнерами-исполнителями носят несистематический и непоследовательный характер. Тем не менее некоторые организации приступают к разработке нормативной базы — стратегий, процедур и руководящих принципов — для управления деятельностью партнеров-исполнителей.

46. В рассматриваемый двухгодичный период ряд структур системы Организации Объединенных Наций добились улучшения положения дел в том, что касается выбора, контроля за осуществлением и закрытия проектов, реализуемых с привлечением партнеров-исполнителей. Например, ЮНИСЕФ, УВКБ, Управление по координации гуманитарных вопросов, УНП ООН и Структура «ООН-женщины» разработали или разрабатывают руководящие принципы в целях обеспечения использования более согласованных подходов в рамках глобальной сети страновых отделений. Всем структурам в той или иной мере необходимо приложить дополнительные усилия для того, чтобы применение этих подходов стало неотъемлемой частью функционирования системы управления, и для повышения уровня профессиональной подготовки персонала по вопросам, связанным с деятельностью по обеспечению реализации проектов и контролем за их осуществлением, закупками и контрактами, финансовым анализом и анализом данных и управлением оперативной деятельностью. Несмотря на наличие информации, свидетельствующей об обмене передовым опытом, Комиссия считает, что можно было бы приложить более активные усилия для согласования и координации контрольной деятельности различных структур, особенно в тех случаях, когда они работают в одних и тех же условиях и с одними и теми же партнерами-исполнителями.

³ См. «Обзор управления деятельностью партнеров-исполнителей в организациях системы Организации Объединенных Наций» (JIU/REP/2013/4).

Согласованный подход к переводу денежной наличности

47. В целях сокращения операционных издержек партнеров-исполнителей и усиления их возможностей в плане финансового управления Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, в состав которой входят ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и ЮНОПС, в 2005 году перешла к использованию согласованного подхода к переводу денежной наличности. По итогам проведенной в ноябре 2012 года совместной ревизорской проверки⁴ Группой было вынесено негативное заключение, в котором отмечалось, что механизмы внутреннего контроля и общего управления либо не были созданы, либо не функционировали надлежащим образом.

48. Отметив недостатки согласованного подхода к переводу денежной наличности в своих докладах по итогам ревизии отдельных структур, в кратком резюме основных выводов и заключений за предыдущий двухгодичный период Комиссия обратила особое внимание на необходимость принятия следующих трех мер: проведения пересмотра концептуальной основы согласованного подхода к переводу денежной наличности; проведения обзора архитектуры поддержки согласованного подхода к переводу денежной наличности применительно к каждой структуре и обеспечения процедурной последовательности и гарантий при переводе денежной наличности партнерам-исполнителям.

49. В двухгодичном периоде 2012–2013 годов Группа по вопросам развития провела обзор концептуальной основы согласованного подхода к переводу денежной наличности. Она приступила к его пересмотру и разрабатывает глобальную стратегию укрепления контроля за применением этого подхода и его регулирования. Комиссия вновь отмечает проблемы с применением согласованного подхода к переводу денежной наличности на страновом уровне в ЮНИСЕФ и ЮНФПА и предупреждает об отсутствии оснований ожидать, что применение пересмотренного подхода на практике будет сопряжено со сколь-нибудь меньшими трудностями.

Использование информации

50. Наличие достоверной информации имеет чрезвычайно важное значение с управленческой точки зрения, позволяя принимать правильные решения при утверждении проектов и выборе партнеров для их осуществления. В Управлении по координации гуманитарных вопросов, УВКБ и ЮНИСЕФ доступная руководству информация не всегда позволяла делать оптимальный выбор. В целом, хотя структуры системы Организации Объединенных Наций часто действуют в одном и тех же регионах и многие из них работают с одними и теми же внешними партнерами, никаких формальных требований в отношении обмена информацией о прошлом опыте взаимодействия с партнерами или обеспечивающих обмен такой информацией механизмов не существует. Признавая, что информация о выполнении партнерами-исполнителями из принимающих стран своих обязательств может носить отчасти конфиденциальный характер, Комиссия считает, что отсутствие обмена такой информацией ограничивает возможности структур системы Организации Объединенных Наций в плане поощрения добросовестного выполнения обязательств посредством заключе-

⁴ Проверка была проведена Управлением внутренней ревизии и расследований Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Отделом служб надзора ЮНФПА (который руководил проверкой) и Управлением ревизии и расследований ПРООН.

ния новых контрактов и побуждения тех партнеров-исполнителей, которые выполняли свои обязательства ненадлежащим образом, к более ответственному отношению к их выполнению. Отсутствие информационного обмена также увеличивает риск заключения договорных отношений с партнерами, подозреваемыми или замешанными в мошенничестве.

Борьба с мошенничеством в контексте отношений с партнерами-исполнителями

51. Особого внимания в рассматриваемом двухгодичном периоде заслуживают меры, принятые Управлением по координации гуманитарных вопросов в порядке реагирования на замечания, ранее высказанные Комиссией, и на ряд случаев предполагаемого мошенничества в Общем гуманитарном фонде для Сомали (о которых сообщалось в докладе Комиссии ревизоров A/69/5 (Vol. 1)). Управление разработало основанный на учете рисков подход к управлению деятельностью партнеров-исполнителей, предусматривающий оценку степени риска неисполнения партнерами своих обязательств, по результатам которой принимаются решения об их привлечении к осуществлению проектов. Если этот подход будет утвержден, то на проекты или партнеров, относимых к группе более высокого риска, распространятся меры более жесткого контроля.

52. Упомянутые случаи мошенничества связаны с находящейся в распоряжении Управления по координации гуманитарных вопросов частью средств, объединенных в общий фонд с участием многих учреждений, предназначенный для финансирования деятельности в Сомали. К мошенничеству были причастны неправительственные организации, осуществлявшие гуманитарные проекты. Факты мошенничества были установлены благодаря: а) аналитической работе Группы управления рисками, недавно созданной для оказания 24 структурам системы Организации Объединенных Наций, поддерживающим и осуществляющим программы в Сомали, помощи в совершенствовании методов оценки рисков и процесса принятия решений, и б) заблаговременному анализу известных рисков, проведенному Управлением служб внутреннего надзора. Выявленные случаи мошенничества затрагивают не только Управление по координации гуманитарных вопросов, но и, потенциально, другие структуры Организации Объединенных Наций и доноров, что наглядно свидетельствует о межорганизационном характере угроз, которые могут создавать решительно действующие мошенники. Комиссия обращает особое внимание на срочную необходимость оценки рисков в других странах группы высокого риска и отмечает создание Группы управления рисками в Афганистане.

53. Комиссия отмечает, что как в Организации Объединенных Наций, так и в УВКБ осуществляется ограниченный обмен информацией о партнерах-исполнителях, многие из которых вступают в договорные отношения с целым рядом структур Организации Объединенных Наций. По крайней мере один из партнеров-исполнителей, в отношении которых проводится расследование в связи с мошенническими действиями против Управления по координации гуманитарных вопросов в Сомали, был ранее заподозрен еще одной структурой системы Организации Объединенных Наций в незаконном присвоении средств.

54. ПРООН сообщила Комиссии о ряде случаев мошенничества или предполагаемого мошенничества, в том числе об одном случае, связанном с предполагаемыми нарушениями процедур закупочной деятельности по четырем проек-

там, осуществляемым методом национального исполнения в одной из латиноамериканских стран. Национальные компетентные органы еще не завершили изучение обстоятельств этого дела, и Комиссия будет продолжать следить за развитием событий в тесной консультации с ПРООН. Поскольку проекты, о которых идет речь, практически полностью финансируются за счет взносов правительства страны их осуществления, не ожидается, что ПРООН понесет сколь-нибудь существенные убытки.

Уроки для администрации

55. Комиссия принимает к сведению меры, принятые на уровне структур в целях укрепления системы управления взаимодействием с партнерами-исполнителями, отмечая при этом, что сделано еще далеко не все. Основной урок заключается в том, что Организации Объединенных Наций следует стремиться использовать возможности для коллективной и совместной работы в целях повышения затрат эффективности деятельности по оказанию бенефициарам жизненно важных услуг, например посредством:

- внедрения основанного на учете рисков подхода к управлению деятельностью партнеров-исполнителей;
- обмена информацией о выполнении партнерами-исполнителями своих обязательств и использования этой информации при отборе проектов;
- обмена информацией о действующих инструкциях или даже подготовки единой для всех структур инструкции по вопросам регулирования принципиально сходных рабочих процессов и процедур, в том числе и в тех случаях, когда между проектами имеются значительные различия;
- обеспечения учета риска мошенничества и создания общими усилиями таких условий, при которых мошеннические действия в отношении Организации Объединенных Наций и ее фондов и программ стали бы затруднительными.

Н. Осведомленность о проблеме мошенничества

56. Многие организации системы Организации Объединенных Наций работают в условиях повышенного риска, сталкиваясь с самыми разными угрозами как внутреннего, так и внешнего мошенничества. Мошеннические действия могут совершаться случайно отдельными лицами либо носить систематический, четко спланированный и умышленный характер. Ущерб от мошенничества выражается не только в нецелевом использовании казенных денежных средств, предназначенных для финансирования жизненно важных услуг, но и в подрыве доверия среди тех, кто поддерживает и финансирует соответствующую организацию. Поэтому мошенничество следует рассматривать как один из основных производственных рисков. В период 2012–2013 годов Комиссия приступила к оценке эффективности методов борьбы с мошенничеством в разных организациях, начав с проведения обзора сложившейся практики в УВКБ, ЮНОПС и Организации Объединенных Наций.

Политика и стратегия борьбы с мошенничеством

57. Все публичные организации обязаны разрабатывать политику и стратегии борьбы с мошенничеством, с тем чтобы показать тем, кто хочет совершить в отношении них обманные действия, что такие действия неприемлемы и не будут допущены. Проведенная на сегодняшний день оценка работы организаций показала, что только в ЮНОПС принята комплексная стратегия борьбы со всеми видами мошенничества (как внутреннего, так и внешнего).

58. В своем докладе об отражении случаев мошенничества или предполагаемого мошенничества в финансовых ведомостях (2014/051) Управление служб внутреннего надзора также выразило обеспокоенность по поводу разрозненного характера действующих норм, процедур и руководящих указаний по вопросам, касающимся мошенничества, в рамках всей системы Организации Объединенных Наций; этот вывод совпадает с заключениями Комиссии по результатам обзора политики и руководящих указаний по борьбе с мошенничеством в Организации Объединенных Наций.

Оценки риска мошенничества

59. Несмотря на невозможность выявления всех случаев мошенничества, оценка потенциальных рисков, масштабов возможного ущерба и степени незащищенности организации представляет собой первый важный шаг к пониманию того, имеются ли у нее проблемы. Такая оценка позволяет принять надлежащие и адекватные меры реагирования и расставить приоритеты в работе по предупреждению мошенничества.

60. За исключением сравнительно недавних наработок групп по управлению рисками, сформированных при страновых отделениях, действующих в условиях повышенного риска, например в Сомали и Афганистане, нет никаких признаков того, что организации системы Организации Объединенных Наций должным образом исследуют возможности обретения более глубокого понимания общего уровня угрожающих им рисков мошенничества. Например, Организация Объединенных Наций, УВКБ и ЮНОПС не проводили тщательную оценку существующих рисков мошенничества. Без проведения такой оценки эти организации не в состоянии определить эффективность существующих контрольных механизмов, снять остроту возможных проблем, уяснить уровень своей устойчивости к различным видам риска мошенничества или обеспечить соразмерность механизмов борьбы с мошенничеством.

Сообщения о случаях мошенничества

61. В последние годы в докладах Организации Объединенных Наций, УВКБ и ЮНОПС, как, впрочем, и почти всех других организаций, заявляемые объемы ущерба от мошенничества в сравнении с уровнем расходов незначительны. Учитывая масштаб и сложность международной деятельности этих организаций и условия повышенного риска, в которых эта деятельность осуществляется, заявленные объемы ущерба едва ли соответствуют степени и характеру фактически имеющихся рисков мошенничества.

62. Например, Организация Объединенных Наций за последние десять лет сообщила Комиссии в общей сложности о 69 случаях мошенничества с ущербом в размере 13,3 млн. долл. США. Это составляет лишь чуть более

0,03 процента от объема расходов за тот же период. Кроме того, налицо тенденция, свидетельствующая о том, что раскрываются только мелкие случаи внутреннего мошенничества, совершаемого сотрудниками, что объясняется отсутствием руководящих указаний или понимания рисков внешнего мошенничества. В полной мере степень подверженности операций Организации Объединенных Наций рискам мошенничества еще только предстоит оценить, и вполне вероятно, что этот показатель превысит объемы заявленного ущерба.

Силы и средства для проведения расследований

63. В рассматриваемый двухгодичный период было раскрыто семь случаев мошенничества в связи с проектами, реализуемыми неправительственными организациями и финансируемыми по линии Общего гуманитарного фонда для Сомали. Руководит фондом Управление по координации гуманитарных вопросов, но в его работе участвуют и многие другие организации системы Организации Объединенных Наций. В связи с этим Управление ужесточило процедуры отбора и мониторинга своих проектов в Сомали: например, теперь оно проводит оценки рисков для каждого партнера-исполнителя и разрабатывает базу данных, на основе которых исследуются неотъемлемые риски для каждого предложения с учетом типа проекта, местонахождения и состава участвующих партнеров-исполнителей. Механизмы контроля еще не полностью интегрированы в процедуры для Сомали, но они представляют собой шаг в правильном направлении.

64. В ходе проведенного Объединенной инспекционной группой обзора функции расследований в системе Организации Объединенных Наций (см. A/67/140 и Add.1) было установлено, что отсутствие единого контактного механизма по приему сообщений о случаях мошенничества из всех организаций системы Организации Объединенных Наций означает, что обмен информацией не налажен, а сообщения о предполагаемых нарушениях не исследуются должным образом. К тому же в системе отсутствует единый орган, которому было бы поручено контролировать ход расследований и координировать последующую деятельность в связи с отчетами о расследованиях, с тем чтобы установить, были ли предприняты те или иные действия, и если были, то являются ли эти действия соразмерными. Инспекторы Объединенной инспекционной группы пришли к выводу о том, что следует назначить единого координатора и возложить на него эту ответственность в рамках всей Организации.

65. Комиссия в целом согласна с этой точкой зрения, но вместе с тем отдает себе отчет в том, с какими многочисленными трудностями сталкиваются в своей работе подразделения по расследованиям в различных организациях системы Организации Объединенных Наций: в плане их круга ведения и возможностей для обмена информацией и расследования случаев мошенничества, затрагивающих сразу несколько организаций, и в плане их профессионального уровня и умения анализировать риски и раскрывать более изощренные и систематические махинации. Кроме того, в некоторых случаях обмен информацией и передача дел все-таки имеют место.

66. Комиссия считает, что, возможно, имеется необходимость в консолидации или координации деятельности по расследованию серьезных случаев мошенничества в отношении Организации Объединенных Наций со стороны внешних организаций. Как показывает пример Сомали, в тех случаях когда расследова-

нием предполагаемого мошенничества, совершаемого одним и те же внешним субъектом, занимается сразу несколько учреждений или следственных органов, их работа оказывается менее эффективной. Кроме того, направление сразу нескольких следственных групп в один и тот же опасный район ставит под угрозу жизни самих следователей и резко снижает вероятность обнаружения каких-либо ценных улик теми из них, кто прибудет на место позднее. В некоторых организациях системы Организации Объединенных Наций следственные органы не уполномочены расследовать случаи мошенничества, совершаемые внешними сторонами, или не обладают необходимым для этого уровнем квалификации.

67. Чтобы быть эффективной, следственная работа в рамках сложной системы самостоятельных организаций, наблюдаемой и в других международных и внутригосударственных контекстах, требует консолидации усилий и в идеале должна выполняться по поручению всех заинтересованных структур единым специализированным органом, располагающим всеми необходимыми техническими средствами и профессиональными навыками. Подобные органы, как правило, устанавливают общеобязательные правила наложения взысканий и перекрестной дисквалификации, с тем чтобы в случае раскрытия одной структурой акта мошенничества со стороны того или иного внешнего субъекта другие структуры также отказывались от дальнейшего сотрудничества с этим субъектом или от выделения финансирования через его посредство.

68. В этой связи Комиссия предлагает Координационному совету руководителей системы Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о необходимости создания группы системы Организации Объединенных Наций по борьбе с мошенничеством. Такая группа могла бы проводить оценку рисков мошенничества в масштабах всей системы с использованием современных аналитических методик, включая сопоставительный анализ данных, и обладать возможностями (полномочиями и профессиональными навыками) принимать меры к недопущению, выявлению и расследованию более серьезных и систематических видов мошенничества, не ограничиваясь в своей деятельности сугубо организационными рамками.

Меры взыскания и сдерживания

69. В ходе обзора выяснилось, что в борьбе с мошенничеством организации редко задействуют средства правовой защиты. Хотя в прошлом имело место несколько резонансных судебных преследований, большинство сотрудников и внешних сторон, совершающих мошеннические действия против Организации, не преследуются в судебном порядке. Четкой политики в отношении того, когда следует рассматривать возможность обращения в суд, не существует, равно как и не имеется никаких фактов, свидетельствующих о том, что судебное преследование считается само собой разумеющимся, тогда как такие меры могли бы служить мощным предупредительным сигналом для потенциальных мошенников.

I. Экономически эффективное управление основными областями деятельности

70. Как и все организации, в условиях сильной конкуренции учреждения системы Организации Объединенных Наций заинтересованы в привлечении высококвалифицированных работников-специалистов, и поэтому решающее значение имеет непрерывное совершенствование механизмов управления персоналом. Вместе с тем Комиссия продолжает выявлять многочисленные и самые разнообразные недостатки в областях управления людскими ресурсами, управления имуществом, закупочной деятельности и управления контрактами, а также в сфере управления информационно-коммуникационными технологиями. Все вышеперечисленные области деятельности имеют жизненно важное значение для эффективного с точки зрения затрат функционирования соответствующих учреждений.

Управление людскими ресурсами

71. Для того чтобы выполнять свои обязательства и эффективно реагировать на меняющиеся оперативные потребности, организации нуждаются в динамичных, легко адаптирующихся и мобильных кадровых ресурсах.

72. Хотя в операциях по поддержанию мира благодаря мерам, принятым в связи с ранее высказанными Комиссией замечаниями, было отмечено сокращение доли вакансий и средней продолжительности набора персонала, в большинстве остальных организаций системы Организации Объединенных Наций в рассматриваемом двухгодичном периоде вопросы, касающиеся доли вакантных должностей и периода набора персонала и заполнения вакантных должностей, неизменно сохраняли актуальность. Было установлено, что в Организации Объединенных Наций, ЮНФПА и ОПФПООН продолжительность набора персонала неоднократно превышала целевые показатели.

73. Другие общие для всех проблемы были связаны с использованием услуг подрядчиков. Например, как показано в соответствующих докладах Комиссии, касающихся Структуры «ООН-Женщины», ЮНФПА, ЮНИСЕФ и ПРООН, было выявлено, что в этих организациях имеют место случаи привлечения подрядчиков для выполнения основных функций штатных сотрудников (оперативное обслуживание, администрирование и функции помощников по финансовым вопросам) и задач, которые должны выполнять лица, обладающие статусом сотрудника Организации Объединенных Наций. В ЮНИСЕФ обязательства по оплате услуг консультантов и индивидуальных подрядчиков нередко оставались непогашенными после истечения контрактов, что могло негативно отразиться на использовании имеющихся средств.

74. В рассматриваемом двухгодичном периоде Генеральная Ассамблея одобрила предложения Организации Объединенных Наций по мобильности. Это важное решение, которое коснется многих подразделений, но вместе с тем это всего лишь один шаг к решению системных проблем в области управления кадровыми ресурсами Организации Объединенных Наций. Например, Комиссия установила, что в Организации Объединенных Наций очень незначительное число сотрудников при проведении служебных аттестаций попадает в категорию тех, чьи результаты работы не удовлетворяют предъявляемым требованиям, при этом почти нет сведений о мерах, которые принимались бы для вы-

явления случаев неудовлетворительного выполнения служебных функций и исправления положения. Кроме того, Комиссия обнаружила, что некоторые сотрудники вообще не проходили ежегодную аттестацию; аналогичные случаи были выявлены также в ОПФПООН и миротворческих операциях.

75. Кадровое планирование обеспечивает руководству возможность приводить кадровую структуру в соответствие с планом работы организации, прогнозировать изменения и решать текущие и будущие кадровые вопросы. Однако Комиссия выяснила, что в Организации Объединенных Наций кадровое планирование не отражает организационные потребности и приоритеты, поскольку оно проводится после утверждения Генеральной Ассамблеей предусмотренных в бюджете должностей. Это означает, что при определении численности персонала не учитываются стратегии и задачи Организации и не принимаются во внимание прогнозы в отношении будущих тенденций и кадровых потребностей департаментов. Аналогичным образом, в своем докладе об операциях по поддержанию мира Комиссия также пришла к выводу о том, что развертывание гражданского персонала проводилось без должного учета задач, связанных с выполнением мандата миссии, и оперативных потребностей.

76. Организациям следует обеспечивать сотрудникам возможности для повышения квалификации и совершенствования навыков по мере их профессионального роста и изменения организационных приоритетов; но Комиссия установила, что у Организации Объединенных Наций нет единой стратегии повышения квалификации и отсутствуют какие-либо формальные механизмы, которые бы обеспечивали координацию программ учебной подготовки и профессионального роста в департаментах и между ними. Схожие проблемы были выявлены в ходе работы Комиссии с БАПОР, сотрудники которого, как выяснилось, редко привлекаются к участию в определении потребностей в учебной подготовке, из-за чего трудно понять, отсутствие каких навыков препятствует им в эффективном исполнении своих служебных обязанностей.

Управление имуществом

77. Комиссия отметила сохраняющиеся проблемы в области управления имуществом, например неопределенность в отношении оценок активов и запасов и большие объемы неиспользуемого имущества. Комиссия признает, что качество информации об активах повысилось и налицо все больше признаков того, что эта информация используется в интересах повышения эффективности оперативной деятельности, но вместе с тем сохраняется нехватка квалифицированных специалистов по вопросам управления имуществом.

78. Благодаря переходу на МСУГС значительные суммы по линии запасов/активов, которые вряд ли могли бы быть взысканы или использованы, были списаны. В своих докладах на уровне подразделений Комиссия обращала особое внимание также на некоторые преимущества, обеспечиваемые на начальном этапе, например более эффективное управление материально-товарными запасами и основными средствами в УВКБ и управление запасами, находящимися в пути следования, в ЮНФПА.

79. В 2012 и 2013 годах Департамент полевой поддержки в Секретариате Организации Объединенных Наций продолжал совершенствовать процессы управления имуществом, добившись заметных улучшений в ряде важных областей, в том числе в части показателей охвата инвентаризацией имущества для-

тельного пользования. Однако в управлении имуществом сохраняются отдельные недостатки: например, наличие имущества, неиспользуемого в течение длительного периода, и задержки в процессах выбытия имущества. Комиссия также указала на необходимость улучшить учет запасов расходуемых материалов и повысить качество соответствующих данных с целью более правильно определять спрос на предметы снабжения и более грамотно и своевременно производить закупки.

80. Комиссия также обратила внимание на недостатки в управлении имуществом в ЮНИТАР. Например, в ходе инвентаризации в штаб-квартире ЮНИТАР не было обнаружено 28 процентов от общего объема имущества длительного пользования, и тщательной проверки проведено не было. Кроме того, имели место случаи неверной классификации имущества длительного пользования. Недостатки в классификации инвентарных позиций были выявлены и в БАПОР.

Управление закупками и исполнение контрактов

81. Подразделения Организации Объединенных Наций заключают контракты на поставку товаров и услуг, которые они считают необходимыми для успешного достижения своих целей. Если закупочная деятельность не ведется на справедливой и транспарентной основе и/или если контракты на поставку товаров и услуг не выполняются в установленные сроки или в соответствии со спецификациями, то это приводит не только к возможному обесценению контракта, но и к возникновению риска несвоевременного выполнения соответствующих оперативных задач.

82. Комиссия отметила случаи несоблюдения правил закупочной деятельности, слабые стороны в планировании закупок, высокую распространенность практики отказа от конкурсных торгов, неэффективное управление контрактами и в целом низкий профессиональный уровень персонала и отсутствие опыта в сфере закупочной и торговой деятельности. В частности:

- по причине ненадлежащего планирования закупочной деятельности в БАПОР, Международном уголовном трибунале по Руанде и УООН этим организациям не удалось добиться экономии, обеспечиваемой путем объединения заявок и размещения крупных заказов на схожие товары в рамках одного контракта/конкурса;
- в операциях по поддержанию мира сравнительно высокая доля товаров приобреталась по линии системных контрактов (77,7 процента в 2012 году), но при этом не было обнаружено фактов, которые свидетельствовали бы о наличии централизованной закупочной стратегии, призванной добиться максимального использования возможностей, связанных с проведением объединенных закупочных операций. На уровне миссий по-прежнему имелись значительные возможности для подачи объединенных заявок на закупки;
- широкое использование процедуры отказа от проведения торгов (БАПОР, УООН, операции по поддержанию мира) часто приводило к сокращению продолжительности конкурсного периода. Установление сжатых сроков для представления конкурсных заявок приводит к значительному сокращению числа откликнувшихся поставщиков, поскольку они не распола-

гают достаточным временем для того, чтобы надлежащим образом подготовиться к торгам и своевременно представить свои предложения. Это ограничивает конкуренцию среди поставщиков, что может обернуться сокращением рентабельности затрат и возникновением дополнительных рисков мошенничества и коррупции;

- было выявлено недостаточное использование отчетов об оценке исполнения контрактов (операции по поддержанию мира) и недостатки в проведении проверок в отношении поставщиков в страновых отделениях (ЮНФПА);
- были выявлены случаи несоблюдения правил закупочной деятельности, касающихся утверждения изменений к контрактам (БАПОР);
- в условиях нехватки квалифицированных специалистов по закупкам осуществление закупочной деятельности поручалось сотрудникам, не обладающим необходимой квалификацией («ООН-женщины»).

83. УВКБ демонстрирует успехи в деле совершенствования управления своей системой поставок, что имеет исключительно важное значение для эффективности его деятельности. Еще многое предстоит сделать для решения всех проблем, выявленных в ходе ранее проведенных Комиссией проверок закупочной деятельности и управления парком автотранспортных средств.

84. ЮНОПС совершенствует свои механизмы управления закупками (как в контексте отдельных операций, так и в рамках проектов), но чтобы добиться расширения своей деятельности по оказанию снабженческих услуг, ему необходимо больше внимания в своей закупочной стратегии уделять вопросам обеспечения ценовой и стоимостной конкурентоспособности. ЮНОПС должно представлять более полную информацию, чтобы продемонстрировать свою способность обеспечивать оптимальное соотношение цены и качества. Например, оно не располагает достаточным объемом основных данных для проведения сопоставительного анализа по показателям цены и качества услуг в сравнении с другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

85. В целом выводы Комиссии свидетельствуют о необходимости: повышения профессионального уровня сотрудников по закупкам и развития деловых навыков для извлечения максимальной выгоды из коммерческих отношений; более полной информации о результатах закупочной деятельности; и комплексного подхода к управлению системой поставок, охватывающего закупочную деятельность, материально-техническое обеспечение и управление запасами.

Информационно-коммуникационные технологии

86. В рассматриваемом двухгодичном периоде Комиссией были обнаружены недостатки в функционировании системы контроля в сфере информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). Например, в Структуре «ООН-женщины» были выявлены неиспользуемые учетные записи пользователей, которые не были своевременно удалены; ввиду задержек с ликвидацией неактивных учетных записей в системе растет риск несанкционированных операций, что может сказаться на достоверности финансовых данных и повысить угрозу кибератак. Недостатки в части обеспечения надлежащего контроля за распределением пользовательских функций и уровнями доступа были выявлены так-

же в ПРООН и Международном уголовном трибунале по Руанде. Периодически Комиссия выявляет схожие недоработки и в миротворческих миссиях.

87. В декабре 2012 года Комиссия представила доклад о решении вопросов, связанных с информационно-коммуникационными технологиями, в Секретариате (A/67/651). Комиссия пришла к выводу, что подход Организации Объединенных Наций к реализации своей стратегии в области ИКТ не был успешным, и отметила ряд проблем, касающихся эффективности механизмов информационной защиты в Организации. В сентябре 2014 года Организация Объединенных Наций планирует представить новую стратегию в области ИКТ для Секретариата и принимает меры в целях повышения безопасности своих ИКТ-систем. Обзор хода этой работы Комиссия проведет после того, как будет утверждена пересмотренная стратегия в области ИКТ и пройдет время, необходимое для ее внедрения.

Ж. Реорганизация рабочих процессов в Организации Объединенных Наций

88. Как и многим другим международным организациям Организации Объединенных Наций необходимо изыскивать более эффективные с точки зрения затрат методы осуществления своей деятельности, с тем чтобы она могла высвобождать ресурсы и использовать их для выполнения приоритетных задач государств-членов. В настоящее время она осуществляет целый ряд крупных мероприятий по реорганизации рабочих процессов, и Комиссия продолжает представлять отдельные доклады по трем из важнейших проектов: генеральный план капитального ремонта; новая система общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа»); и переход на МСУГС. Кроме того, в своих последних докладах об операциях по поддержанию мира Комиссия сообщала о ходе осуществления Глобальной стратегии полевой поддержки.

89. В настоящее время осуществление проекта по внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов находится на решающей стадии. В своем последнем докладе (A/69/158) Комиссия отмечает значительный прогресс в деле внедрения системы в базовой конфигурации в операциях по поддержанию мира и специальных политических миссиях, но при этом подчеркивает насущную необходимость учитывать опыт решения проблем, возникших после ввода системы в эксплуатацию и оказавшихся гораздо серьезнее, чем ожидалось, в частности: необходимость уделять больше внимания мерам по обеспечению оперативной готовности и ответственности руководителей оперативных подразделений в этой связи; и необходимость составления более реалистичных планов (бюджетов и временных рамок), предусматривающих наличие достаточных резервов на покрытие непредвиденных расходов с учетом рисков и неопределенности.

90. Признавая всю сложность одновременного проведения крупных преобразований рабочих процессов в такой многогранной, жестко интегрированной и разнородной организации, как Организация Объединенных Наций, Комиссия продолжает привлекать внимание старших руководителей к ряду общих тем, таких как необходимость формирования согласованной и четкой концепции преобразований; реалистичной и комплексной оценки способности Организации Объединенных Наций адаптироваться к изменениям и продолжать выпол-

нять свои мандаты; и необходимость более эффективных механизмов управления и подотчетности, обеспечения ожидаемой отдачи и совершенствования управления программами и проектами.

91. В своем докладе (A/69/5 (Vol.I)) Комиссия отметила позитивные шаги, направленные на повышение внимания Комитета по вопросам управления к программе преобразования рабочих процессов, включая: улучшение отчетности; совершенствование процессов принятия решений старшими руководителями; и включение преобразования рабочих процессов в число одних из основных рисков общеорганизационного уровня. Признавая на уровне проектов, что каждый проект в той или иной степени сопряжен с наследием прошлых решений и что в этом контексте существуют риски и серьезные проблемы, Комиссия тем не менее отметила позитивную реакцию на вынесенные рекомендации и свидетельства прогресса, достигнутого в период после представления своего последнего доклада.

92. С точки зрения общего управления преобразованиями в Организации Объединенных Наций Комиссия хотела бы привлечь внимание к следующим аспектам, которые необходимо будет рассмотреть в будущем:

- в отношении ресурса в сфере управления проектами мы отмечаем, что технической стороне осуществления проектов уделяется больше внимания (и с точки зрения кадров и ресурсов), а реализации преимуществ — меньше;
- с учетом предыдущих проблем Комиссия считает, что существуют веские аргументы в пользу разработки комплексного и долгосрочного подхода к независимому подтверждению правильности проектных оценок. Этот подход следует применять для обеспечения успеха проектов как на первоначальном этапе, так и на протяжении последующих проектных циклов; он позволяет старшему руководству, имея в своем распоряжении полную и подтвержденную экспертную информацию, осуществлять надзор за их реализацией. В противном случае, те же самые проблемы и вопросы будут возникать постоянно;
- в более широком контексте есть свидетельства усиления стратегической и коллегиальной направленности руководства в вопросах реализации компонентов, формирующих программу преобразования рабочих процессов в целом. В то же время в этой программе существует много областей, в которых необходимо улучшить стратегическое управление и координацию, с тем чтобы интегрировать компоненты деятельности по преобразованию рабочих процессов и с течением времени принять указанный подход;
- реализация и сохранение преимуществ, которые могут возникать в результате различных процессов преобразования, требуют обширного опыта в деле управления сложными видами деятельности и организационными преобразованиями, а также высокопрофессионального и комплексного управления информационно-коммуникационными технологиями, коммерческими и кадровыми ресурсами и имуществом;

- структура руководства, управления и отчетности Организации Объединенных Наций должна способствовать организационным преобразованиям и внедрению новых рабочих процессов. Комиссия отмечает улучшения, в частности в работе новой системы общеорганизационного планирования ресурсов, которая требует от руководства согласовывать свою работу в рамках всей Организации, однако по-прежнему неясно, имеет ли руководство возможность сотрудничать на должном уровне в вопросах централизованного осуществления программ или налаживать прямое сотрудничество между вспомогательными и смежными структурами;
- на оперативном уровне разработка организационного подхода, необходимого для непрерывного улучшения рабочих процессов, будет способствовать тому, чтобы различные инициативы в области преобразований, реализуемые сотрудниками оперативных подразделений, которым хорошо известны текущие трудности, помогали формировать согласованные и последовательные рабочие процессы.

93. Комиссия по-прежнему считает, что необходимо внести больше ясности в отношении целевой операционной модели проектов по преобразованию рабочих процессов, в частности в новой системе общеорганизационного планирования ресурсов, в части оказания помощи и поддержки в вопросах налаживания взаимодействия с персоналом и государствами-членами. Необходимо четко определить, по крайней мере в общем виде, оптимальную организационную структуру, включая: какой вид деятельности в каком месте выполняется и каким подразделением, какие действующие процессы, согласованные процедуры и методы работы используются. Это сложный вопрос, но его решение будет способствовать внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов, а также другим видам общеорганизационной деятельности, таким как осуществление новой стратегии в области информационно-коммуникационных технологий. Это также позволит расширить организационные возможности по реализации преимуществ, уменьшению рисков, связанных с дорогостоящим переоснащением рабочих мест, и улучшению отчетности о достигнутых результатах.

94. ПРООН планирует провести коренную реорганизацию своей оперативной деятельности, которая будет предусматривать перевод подразделений и персонала в другие места службы и регионы. Одной из целей реорганизации является повышение организационной эффективности, с тем чтобы добиться выполнения задач, поставленных в стратегических планах, усилить интеграцию, как функциональную, так и географическую, за счет расширения регионального присутствия ПРООН, консолидации директивных функций, оптимизации управленческой поддержки и улучшения соотношения между руководящими и рядовыми сотрудниками. Комиссия рассмотрит целесообразность представления замечаний по этому вопросу в своих будущих докладах об осуществлении этой важной инициативы, а также о ее результатах и уроках.

К. Выполнение ранее вынесенных рекомендаций

95. В каждом из своих докладов Комиссия приводит информацию о ходе выполнения рекомендаций, вынесенных в предыдущий финансовый период, в разбивке по следующим категориям: а) выполненные рекомендации; б) находящиеся на этапе выполнения; с) невыполненные рекомендации; и d) утратившие актуальность рекомендации. В настоящий доклад включена сводная информация о положении дел по 19 структурам, которая содержится в приложении III.

96. Начиная с 2015 года, после полного перехода на МСУГС, Комиссия будет представлять доклады по всем структурам ежегодно. Настоящий доклад выпускается в переходный год, причем 10 структур⁵ представляют отчетность ежегодно, а девять структур⁶ представляют отчетность на двухгодичной основе. Это затрудняет сопоставление показателей выполнения вследствие следующих различий:

- в отношении девяти структур, представляющих отчетность на двухгодичной основе, рекомендации, вынесенные Комиссией в своих докладах за двухгодичный период 2010–2011 годов, отражают положение дел с выполнением рекомендаций по состоянию на 31 марта 2014 года;
- в отношении 10 структур, представляющих отчетность ежегодно, рекомендации, вынесенные Комиссией в своих докладах за 2010/11 год, отражают положение дел с выполнением рекомендаций по состоянию на 31 марта 2013 года.

Общие показатели выполнения рекомендаций

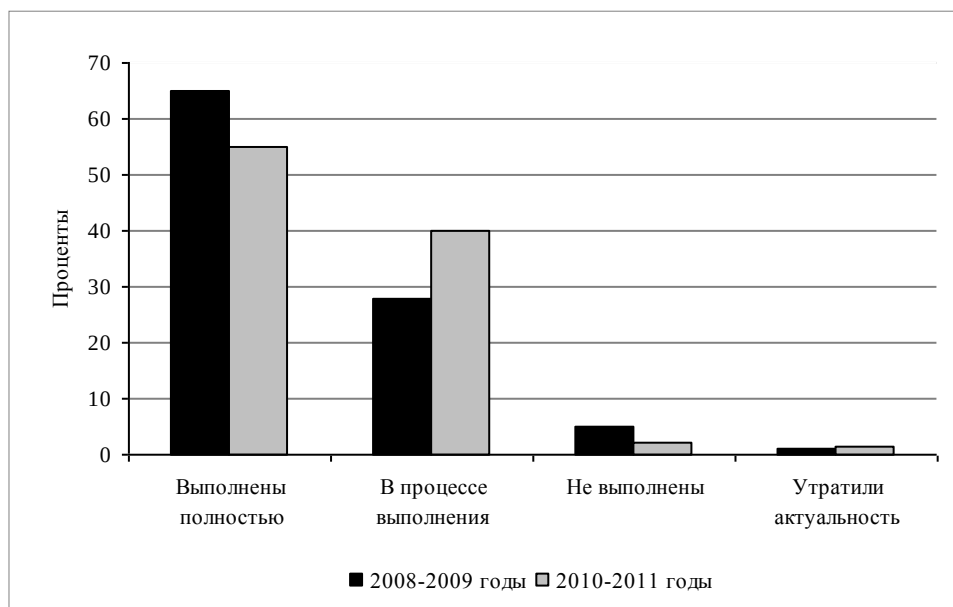
97. Цель Комиссии состоит в том, чтобы представить четкие, объективные, основанные на фактах практические рекомендации, выполнение которых позволит добиться повышения качества управления и выполняемой работы. На диаграмме, приводимой ниже, представлена общая информация о ходе выполнения по состоянию на 31 марта 2014 года⁷ рекомендаций, вынесенных в докладах за двухгодичный период 2010–2011 годов, в сопоставлении с показателями за 2008–2009 годы. Совокупная доля полностью выполненных рекомендаций в 19 структурах в 2010/11 году составила 56 процентов (2008/09 год: 65 процентов). Сорок процентов рекомендаций (28 процентов в 2008/09 году) находились в процессе выполнения, 2 процента рекомендаций руководство не выполнило и 1 процент рекомендаций утратил свою актуальность. Более подробная информация содержится в приложении III.

⁵ Операции по поддержанию мира, ЮНИСЕФ, ПРООН, БАПОР, ЮНФПА, ОПФОН, ЮНОПС, УВКБ, «ООН-женщины», ФКРООН.

⁶ Организация Объединенных Наций, ЦМТ, УООН, ЮНИТАР, ЮНЕП, ООН-Хабитат, ЮНОДК, Международный уголовный трибунал по Руанде, Международный трибунал по бывшей Югославии.

⁷ Дата 31 марта 2013 года относится к 10 структурам, представляющим отчетность ежегодно.

Диаграмма
**Сопоставление общих показателей выполнения рекомендаций
 за двухгодичные периоды 2010–2011 и 2008–2009 годов**



Источник: Комиссия ревизоров.

Примечание: По состоянию на 31 марта 2014 года.

98. Комиссия считает, что показатель полного выполнения рекомендаций в 56 процентов по всем 19 структурам 21 месяц спустя после представления отчетности является свидетельством полной приверженности руководства. Это было также подтверждено в рамках текущего взаимодействия со структурами из числа клиентов. Кроме этого, Комиссия отмечает, что с течением времени процентная доля полностью выполненных рекомендаций в девяти структурах значительно увеличилась.

99. В таблице 5 показано, что спустя 21 месяц после вынесения рекомендаций в адрес девяти структур, представляющих отчетность на двухгодичной основе, показатель полного выполнения составил в среднем 62 процента, превысив показатель выполнения в 59 процентов за тот же временной период (спустя 21 месяц), достигнутый в 2008–2009 годах. Так, из 32 рекомендаций, вынесенных в адрес Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2010–2011 годов, по состоянию на 31 марта 2013 года был выполнен 41 процент рекомендаций (спустя девять месяцев после их вынесения), а через год показатель выполнения увеличился до 63 процентов.

Таблица 5

Анализ показателей выполнения рекомендаций, вынесенных за двухгодичный период 2010–2011 годов, с течением времени (в процентах)^a

Организация	Через девять месяцев		Положение дел с выполнением рекомендаций 2008–2009 годов через 21 месяц после их вынесения (для целей сравнения)
	По состоянию на 31 марта 2013 года (A/68/163)	Через 21 месяц По состоянию на 31 марта 2014 года (A/69/178)	
Секретариат Организации Объединенных Наций	41	63	60
ЦМТ/ЮНКТАД/ВТО	15	55	33
УООН	25	63	53
ЮНИТАР ^b	33	0	60
ЮНЕП	44	92	62
ООН-Хабитат	56	56	55
ЮНОДК	39	54	33
Международный уголовный трибунал по Руанде	70	90	86
Международный трибунал по бывшей Югославии	67	83	90
Средний показатель выполнения	43	62	59

Источник: Итоги проведенного Комиссией анализа выполнения рекомендаций в 2010–2011 годах.

^a Таблица включает только девять структур, готовящих финансовые ведомости на двухгодичной основе, в целях иллюстративного сопоставления.

^b Одна из трех рекомендаций (33 процента), вынесенных в адрес ЮНИТАР, была признана выполненной на промежуточном этапе ревизии в марте 2013 года. На заключительном этапе ревизии было установлено, что эта рекомендация полностью не выполнена, и она была признана как находящаяся «в процессе выполнения».

Новые взаимосвязанные темы

100. Комиссия неизменно подчеркивает, что поскольку ее рекомендации охватывают широкий диапазон тем и отражают различные оценки риска и разную степень и глубину охвата в разных структурах в тот или иной момент времени, то анализ количественных тенденций может вводить в заблуждение. С учетом заинтересованности Пятого комитета в получении более подробной информации по этому вопросу Комиссия в своем докладе от 18 июля 2013 года о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2010–2011 годов (A/68/163), представила обобщенный анализ на предмет выявления любых новых взаимосвязанных тем. Во время его проведения был проанализирован тот же пакет рекомендаций, который содержится в настоящем докладе (двухгодичный период 2010–2011 годов), но он касался только девяти структур, представляющих отчетность на двухгодичной основе. Комиссия провела повторный анализ этих рекомендаций во всех 19 структурах, о которых речь идет в настоящем докладе, установив, что ключевые темы ревизии остались те же и их описание содержится в соответствующих разделах настоящего доклада:

- необходимость усиления управления, подотчетности и внутреннего контроля (раздел E);
- необходимость повышения квалификации сотрудников, выполняющих важные функции (раздел I);
- необходимость комплексного управления снабжением (раздел I);
- необходимость повышения эффективности управления программами и проектами (раздел J);
- необходимость повышения эффективности механизмов управления финансовой деятельностью (раздел D);
- управление деятельностью партнеров-исполнителей (раздел G).

L. Выражение признательности

101. Комиссия хотела бы выразить признательность Секретариату Организации Объединенных Наций и фондам и программам за оказанное их сотрудниками содействие и помощь.

(Подпись) Эймьяс Морс
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии
Председатель Комиссии ревизоров
(Главный ревизор)

(Подпись) Лю Цзяи
Генеральный ревизор Китая

(Подпись) Людовик С.Л. Юту
Контролер и Генеральный ревизор
Объединенной Республики Танзания

Приложение I

Организации или темы аудиторских проверок

<i>Организация</i>	<i>Главный ревизор</i>
Организация Объединенных Наций (A/69/5 (Vol. I))	Соединенное Королевство
Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/68/5 (Vol. II))	Китай
Новая система общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций (система «Умоджа») (A/69/158)	Соединенное Королевство
План капитального ремонта (A/69/5 (Vol. V))	Соединенное Королевство
Прогресс в деле перехода на МСУГС (A/69/155)	Соединенное Королевство
ЦМТ (A/69/5 (Vol. III))	Соединенное Королевство
УООН (A/69/5 (Vol. IV))	Китай
ПРООН (A/69/5/Add.1)	Объединенная Республика Танзания
ФКРООН (A/69/5/Add.2)	Объединенная Республика Танзания
ЮНИСЕФ (A/69/5/Add.3)	Китай
БАПОР (A/69/5/Add.4)	Объединенная Республика Танзания
ЮНИТАР (A/69/5/Add.5)	Китай
ЮНЕП (A/69/5/Add.7)	Объединенная Республика Танзания
ЮНФПА (A/69/5/Add.8)	Объединенная Республика Танзания
ООН-Хабитат (A/69/5/Add.9)	Объединенная Республика Танзания
ЮНОДК (A/69/5/Add.10)	Соединенное Королевство
ЮНОПС (A/69/5/Add.11)	Соединенное Королевство
Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года (A/69/5/Add.13)	Объединенная Республика Танзания
Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (A/69/5/Add.14)	Объединенная Республика Танзания
Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов (МОМУГ) (A/69/5/Add.15)	Объединенная Республика Танзания
Структура «ООН-женщины» (A/69/5/Add.12)	Объединенная Республика Танзания
ОПФПООН (A/69/9, приложение)	Китай
Добровольные фонды, находящиеся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (A/69/5/Add.6)	Соединенное Королевство

Приложение II

Разъяснение различных видов заключений ревизоров

Безоговорочно положительное	Модифицированное		
	С оговорками	Отрицательное	Отказ в вынесении заключения
Безоговорочно положительное заключение означает, что финансовые ведомости организации, в которой проводилась ревизия, во всех существенных отношениях подготовлены в соответствии с применимой системой финансовой отчетности, т.е. в случае Организации Объединенных Наций и ее фондов и программ со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.	Заключение с оговорками означает, что ревизор, получив в ходе ревизии достаточные и надлежащие доказательства, приходит к выводу, что искажения в финансовых ведомостях по отдельности или в совокупности являются существенными, но не распространенными, или же ревизор не в состоянии получить в ходе ревизии достаточные и надлежащие доказательства, на основании которых он мог бы подготовить заключение, однако считает, что возможные последствия для финансовых ведомостей невыявленных искажений, если таковые имеются, могут быть существенными, но не распространенными.	Отрицательное заключение означает, что на основании достаточных и надлежащих доказательств установлено, что искажения в финансовых ведомостях по отдельности или в совокупности являются существенными и при этом распространенными.	Отказ от вынесения заключения имеет место в тех случаях, когда ревизор не в состоянии получить достаточные и надлежащие доказательства, на основании которых он мог бы подготовить заключение, и приходит к выводу, что возможные последствия для финансовых ведомостей невыявленных искажений, если таковые имеются, могут быть существенными и при этом распространенными. Отказ от вынесения заключения также выносится в случаях, когда в чрезвычайных редких обстоятельствах, предполагающих множество факторов неопределенности, ревизор приходит к выводу, что, несмотря на получение им или ею достаточных и надлежащих доказательств в отношении каждого из этих факторов неопределенности в отдельности, подготовить заключение в отношении финансовых ведомостей невозможно в силу потенциального взаимодействия этих факторов неопределенности и их возможного кумулятивного влияния на финансовые ведомости.

Примечание: «Замечание по существу» применяется для обращения внимания пользователей на вопрос, излагаемый или описываемый в финансовом докладе, который, по мнению ревизора, настолько важен, что имеет определяющее значение для понимания пользователями финансового доклада.

«Прочие вопросы» применяется для обращения внимания пользователей на любые другие вопросы, которые имеют значение для понимания пользователями результатов ревизии, обязанностей ревизора или доклада ревизора.

Приложение III

Выполнение рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 2010–2011 годов по состоянию на 31 марта 2014 года

Организация	Число рекомен- даций	Полностью выполнено	В процессе выполнения	Не выпол- нено	Утратили актуаль- ность
Организация Объединенных Наций	32	20	11	0	1
Операции по поддержанию мира ^a	38	18	20	0	0
ЦМТ	20	11	7	1	1
ФКРООН ^b	28	23	5	0	0
ПРООН ^b	33	8	25	0	0
ЮНЕП	24	22	2	0	0
ЮНФПА ^b	33	10	19	3	1
ООН-Хабитат	16	9	4	2	1
ЮНИСЕФ ^b	26	18	7	0	1
ЮНИТАР	3	0	1	1	1
УВКБ ^b	52	12	38	2	0
ОПФООН ^b	28	20	8	0	0
УНП ООН	26	14	11	1	0
ЮНОПС ^b	20	7	13	0	0
БАПОР ^b	36	29	7	0	0
УООН	8	5	3	0	0
Структура «ООН-женщины» ^b	28	23	5	0	0
Международный уголовный трибунал по Руанде	10	9	1	0	0
Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии	6	5	1	0	0
Всего	467	263	188	10	6
Процентная доля	100	56	40	2	1
Всего (2008–2009 годы)	676	437	54	6	10
Процентная доля (2008–2009 годы)	100	65	8	1	1

Примечание: Разница между общим числом рекомендаций (470) и числом рекомендаций, включенных в последний доклад о выполнении рекомендаций (318) (A/68/163) объясняется тем, что в нем не отражены 38 рекомендаций в отношении операций по поддержанию мира, 52 рекомендации в адрес УВКБ, 28 рекомендаций в адрес Структуры «ООН-женщины», 8 новых рекомендаций в адрес ЮНЕП и сокращение на 2 рекомендации в адрес ЮНОДК.

^a В операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира используется годичный финансовый цикл, заканчивающийся 30 июня, поэтому представленные данные включают рекомендации, вынесенные до 30 июня 2012 года.

^b В этих организациях используется годичный финансовый цикл; поэтому представленные данные включают рекомендации, вынесенные до 31 декабря 2012 года включительно. Начиная со следующего года структуры будут представлять отчетность ежегодно.